

K Ygh!B ]!J ]fi g`]b`B ]YXYfgUWk gYb .  
=> dZYa dZY\`i b[ `ZØf`DZYfXY\U`hYf

≠`B]YXYfgUWk gYb`k YfXYb`j Yfa Y\fh`K Ygh!B]!J ]fi g!  
≠ZY\_h]cbYb`VY]`DZYfXYb`[ Ya Y`XYh`8]Y`=> dZ\_ca a ]gg]cb  
Ya dZY\`h`GWi hna U» bU\`a Yb`ZØf`H]Yf\U`hYf"

< Ubbcj Yf" ≠`B]YXYfgUWk gYb` \Uh]g]Wk`X]Y`G]hi Uh]cb`fi bX`i a`XUg  
K Ygh!B]!J ]fi g`ni [ Ygd]hnh` ≠`XYb`Y`hnhYb`K`cWkYb`g]bX`a Y\fyfy  
DZYfXY`a ]h`X]YgYf`[ YZØfWk`hYhYb`J ]fi g]bZY\_h]cb`X]U[ bcgh]n]Yfh  
k cfXYb"8]Y`GhÅbX][ Y`=> dZ\_ca a ]gg]cb`\Uh`bi b`k ]Wk]h[ Y  
9a dZY\`i b[ Yb`ZØf`H]Yf\U`hYf`Ui g[ YgdfcWkYb"

≠g[ YgUa`h`k`i`fXYb`gY]h`A ]hY`5i [ i`gh`nY\`b`≠ZY\_h]cbYb`VY]  
DZYfXYb`]b`B]YXYfgUWk gYb`ZYgh[ YghY`h`k ]Y`XUg  
@UbXk ]fhgWk`UZhga ]b]ghYf]i a`]b`< Ubbcj Yf`VY`Ubh[ UV"8 Ug`K`Ygh!  
B]!J ]fi g`Z`Y]bY`Ub`nY][ YdZ]Wk]h[ Y`H]YfgYi`WkY`ž`k ]fX`Xi`fWk`A`ØW`Yb  
ØVYfhfU[ Yb`i`bX`VY`ZÅ`h`U`i`dhgÅWk`]Wk`J`Ò[ Y`"6Y]`DZYfXYb`nY][ h  
g]Wk`XYf`J ]fi g`Y`XcWk`c`Zi`Ugma`dhca`Uh]gWk`ž`XcWk`]b`Y]b][ Yb`:`Å`Yb  
\_ØbbYb`gWk`k`Yfy`bYi`fc`c[ ]gWkY`Gma`dhca`Y`k ]Y`@Å\`a`i`b[ Yb`cXYf  
A`i`g`\_Y`n]hYfb`Ui`ZhYf`hYb" @Ui`h`XYa`F`cVYfh`?`cWk!`≠gh]hi`h`fF`?`±  
j`Yf`Åi`ZhY]bY`≠ZY\_h]cb`VY]a`A`YbgWkYb`a`Y]gh`a`]X`i`bX`c`bY  
bYbbYbgk`YfhY`Gma`dhca`Y"

6Yhfc ZZYbY`F`Y [ ]cbYb`i`bX`B`UWk`k`Y]g`VY]  
J`Ò[ Y`b`

8Yf`J ]fi g`k`i`fXY`]b`j`YfgWk]YXYbYb`@UbX\_fY]gYb`k ]Y`@ØWk`ck`!  
8UbbYbVYf[ ž`F`chYbVi`f[ `fK`Øa`a`Yłž`I`Y`nYbž`7Y`Yž; ]Z`cfb`i`bX  
J`YWk`hU`gck ]Y`]b`XYf`GhUX`h`6fUi`bgWk`k`Y][ `bUWk`[ Yk ]YgYb"5i`Wk`VY]  
J`Ò[ Y`b`k ]Y`Y]bYf`5a`gY`ž`Y]bYa`K`Y]»\_cdZgYYUX`Yf`i`bX`Y]bYf`9i`Y  
k`i`fXYb`J ]fi g]bZY\_h]cbYb`]b`XYb`Y`k`Y][ Yb`@UbX\_fY]gYb

ZYgh[ YghY`h"9g]ghVYa Yf\_Ybgk YfhžXUgg'X]Y`YhnhYb : Ä`Y`VY]  
DZYfXYb`]b`B]YXYfgUWk.gYb`]b`XYb`đ\ fYb`&\$&'`i bX`&\$&\$  
Ui ZhfUhYbžk Ug'X]Y`8f]b[ `]Wk\_Y]h'XYf'G]hi Uh]cb`i bhYfghfY]Wk`h"

8]Y`GhÄbX][ Y`æ dZ\_ca a ]gg]cb`J YhYf]bÄfa YX]n]b`fGh?c`J Yh`U`Uh  
]b`Y]bYf`A ]hhY`i b[ `Yf\_`Äfhž'XUgg`ZØf'X]Y`æ dZ b[ `j cb`DZYfXYb  
YZZY\_hj] Y`æ dZghcZZY`ni f`J YfZØ[ i b[ `ghY`Yb" K ]f`Ya dZY`Ybž  
DZYfXY`]b`XYf`[ YgUa hYb`b]YXYfXYi hgWk.Yb`H]YZVYbY`[ Y[ Yb`XUg  
K Ygh!B]!J]fi g`ja dZYb`ni `UggYb žVYhcbh'XUg`A ]b]ghYf]i a "5i Wk  
k Ybb`Yg`ZØf'X]Y`U\_hi Y`Y`A ØW\_YbgU]gcb`ni `gdÄh`ZØf`æ dZ b[ Yb`]ghž  
\_ØbbhY`Y]bY`; fi bX]a a i b]g]Yfi b[ `Xi fWk`nk Y]`æ dZcgYb`ZØf'X]Y  
\_ca a YbXY`GU]gcb`j cb`YbhgWkY]XYbXYf`6YXYi hi b[ `gY]b"

I fgd fi b[ `i bX`5i gVfY]hi b[ `XYg`K Ygh!B]`!  
J ]fi g

8 Ug`K Ygh!B]!J]fi g`U`h`Y]bYb`Ub[ Yb`K Y[ `]bhYf`g]Wk`"  
I fgd fØb[ `]Wk`%-`+`]a`K Ygh!B]!8]ghf]\_h]b`i [ UbXU`]gc`]Yfhž`hfUh`Yg  
]b`XYb`%-`\* \$Yf`đ\ fYb`Yfgha U`g`]b`9i fcdU`Ui Z`đ`8Yi hgWk`UbX  
k i fXY`&\$%, `ni a`YfghYb`A U`Y]b`]bZ]n]YfhYf`J c[ Y`bUWk [ Yk ]YgYbž  
i bX`Yfgh`\_Øfn`]Wk`k i fXYb`VY]a`F`=?`đZY\_h]cbYb`VY]`A YbgWk.Yb  
Xc\_i a Ybh]Yfhž'X]Y`Xi fWk`X]Y`Y]b`Y]a ]gWk.Yb`A ØW\_Yb`ØVYfhfU[ Yb  
k i fXYb"

8]Y`U\_hi Y`Y`9b`hk ]W\_`i b[ `nY][ h`XYi h]Wk ž'XUgg`H]Yf`U`h`Yf`]b  
B]YXYfgUWk.gYb`VYgcbXYfg`k UWk.gUa`gY]b`a`ØggYb"8]Y  
J YfVfY]hi b[ `XYg`K Ygh!B]!J]fi g`\_ØbbhY`b]Wk`h`bi f`X]Y`; Ygi bX`Y]h  
XYf`H]YfY`[ YZÄ`fXYbž`gcbXYfb`Ui Wk`dchYbn]Y`Y`F ]g]\_Yb`ZØf`XYb  
A YbgWk.Yb`a ]h]g]Wk`Vf]b[ Yb"8Yf`GWk`i hn`Xi fWk`æ dZ b[ Yb  
YfgWk.Y]bh`U`g`Y]b`GWk`ØggY`ni f`6Yk Ä`h][ i b[ `X]YgYf  
<YfUi gZcfXYfi b[ "

đ`5bVYhfUWk`h`XYf`bYi Ufh][ Yb`<YfUi gZcfXYfi b[ Ybž'X]Y`a ]h`X]YgYf  
J ]fi g]bZY\_h]cb`j YfVi bXYb`g]bXž`V`Y]Vh`ni `cZZYbž`XUgg`gck c`\  
DZYfXY`U`h`Yf`U`g`Ui Wk`X]Y`ni ghÄbX][ Yb`6Y`Ä`ØfXYb`Yb[  
ni gUa`a`YbUfVY]hYbž`i a`X]Y`J YfVfY]hi b[ `XYg`K Ygh!B]!J]fi g`ja  
\_ca a YbXYb`đ\ f`k ]f\_i b[ `gj c``Y]bni XÄa`a`Yb`i bX`X]Y`; Ygi bX`Y]h  
gck c``XYf`H]YfY`U`g`Ui Wk`XYf`A YbgWk.Yb`ni `g]Wk.Yfb"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U[ "XY